

**DE**

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller AUSTRIALPIN GmbH, Industriezone C-2a, A-6166 Fulpmes erklärt, dass das unten beschriebene Produkt

**Handelsname :** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Artikelnummer :** CS70BG

**Zertifikat Nr. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht: PSA Verordnung (EU) 2016/425

Entsprechend: EN892:2012 + A1:2016

Entsprechend: UIAA 101

---

Die notifizierte Stelle

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt (Modul B) und die EU-Baumusterprüfbescheinigung

**0082/3101/136/06/19/0667** ausgestellt.

---

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren: Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Überwachung der notifizierten Stelle:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Unterzeichnet für und im Namen von:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GB**

## DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C-2a, A-6166 Fulpmes declares that the product described below

**Trade name:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Article number:** CS70BG

**Certificate no. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

corresponds with the relevant legal harmonisation regulations of the Union: PPE Ordinance (EU) 2016/425

Corresponding (standard): EN892:2012 + A1:2016

Corresponding (standard): UIAA 101

---

The notified body

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

has completed the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

The PPE is subject to the following conformity evaluation process: Conformity with the type sample on the basis of quality assurance related to the production process (module D) under the supervision of the notified authority:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

The sole responsibility for issuing this Declaration of Conformity is borne by the manufacturer. Signed on behalf of and in the name of:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**BG****ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Производителят AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes декларира, че описаният по-долу продукт

**Търговско наименование:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Артикулен номер:** CS70BG

**Сертификат № 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

отговаря на съответното хармонизирано законодателство на Съюза: Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Съгласно (стандарт): EN892:2012 + A1:2016

Съгласно (стандарт): UIAA 101

---

Нотифицираният орган

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

е издал сертификат на ЕО за изпитване на типа (модул В) и сертификат на ЕО за изпитване на проекта **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

ЛПС подлежат на следната процедура за оценка на съответствието: Съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под надзора на нотифициран орган:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Единствената отговорност за издаването на тази декларация за съответствие е на производителя. Подписана за и от името на:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

CN

## 一致性声明

制造商 AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes 声明 · 下述产品

商品名称: HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

商品编号: CS70BG

证书编号 1: 0082/3101/136/06/19/0667

符合 联盟有关统一法规 : PSA 条例 (EU) 2016/425

依据 ( 标准 ) : EN892:2012 + A1:2016

依据 ( 标准 ) : UIAA 101

---

通知单位

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

执行欧盟样机检验 ( 模型 B ) 并签发欧盟样机检验证明 **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

PSA 受以下一致性评估程序所决定 : 鉴于生产过程 ( 模型 D ) 相关的质量安全基础上 , 样机一致性由通知单位监测 :

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

签发本一致性声明的唯一责任由制造商承担。 签署并代表 :



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a T +43 5225 65248 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 65248 2  
A-6166 Fulpmes E office@austrialpin.at  
Tel: +43 5225 65248 0 www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**CZ****PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Výrobce AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes prohlašuje, že níže popsaný produkt

**Obchodní název:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Číslo produktu:** CS70BG

**Certifikát č. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům Unie: Nařízení EU o osobních ochranných prostředcích 2016/425.

Podle (normy) : EN892:2012 + A1:2016

Podle (normy) : UIAA 101

---

Notifikované místo

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

provedlo EU přezkoušení typu (modul B) a vystavilo certifikát EU přezkoušení typu

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

Osobní ochranné prostředky podléhají následujícím postupům posuzování shody: Shoda s typem na základě zajištění kvality s ohledem na výrobní proces (modul D) pod dohledem notifikovaného místa:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce. Podepsáno za a jménem:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
office@austrialpin.at  
www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**DK****OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Producenten AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes erklærer hermed, at nedennævnte produkt

**Handelsnavn:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Artikelnummer:** CS70BG

**Certifikat-nr. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

er i overensstemmelse med EU's relevante harmoniseringsforskrifter: PPE-forordning (EU) 2016/425.

Tilsvarende (standard): EN892:2012 + A1:2016

Tilsvarende (standard): UIAA 101

---

Det bemyndigede organ

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

har gennemført EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattesten

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

PPE er underlagt følgende overensstemmelsesvurderingsprocedure: Overensstemmelse med den type, der er baseret på kvalitetssikring i forbindelse med produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Producenten er eneansvarlig for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring. Underskrevet for og på vegne af:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**EE****VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Tootja AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes kinnitab, et allpool kirjeldatud toode

**Kaubanimi:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Tootenumber:** CS70BG

**Sertifikaadi number 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

Vastab Euroopa Liidu kohalduvatele harmoniseeritud nõuetele: isikukaitsevahendite määrus (EL) 2016/425.

Kooskõlas (normiga): EN892:2012 + A1:2016

Kooskõlas (normiga): UIAA 101

---

Teavitatud asutus

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

on läbi viinud ELi tüübihindamise (moodul B) ja välja andnud ELi tüübihindamise sertifikaadi

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

Isikukaitsevahendile kohaldub järgmine vastavushindamismeetod: tüübivastavus, mis põhineb tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel (moodul D) teavitatud asutuse järelevalve all

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Selle vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab tootja ainuisikuliselt. Ettevõtte, kelle nimel allkiri on antud:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**ES**

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El fabricante AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, 6166 Fulpmes (Austria) declara que el producto descrito a continuación

**Nombre comercial:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Número de artículo:** CS70BG

**N.º de certificado 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

cumple con la legislación aplicable comunitaria de armonización de la Unión: Reglamento EPI (UE) 2016/425.

De conformidad con (norma): EN892:2012 + A1:2016

De conformidad con (norma): UIAA 101

---

El organismo notificado

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

ha expedido el examen de tipo de la UE (módulo B) y la certificación de examen de tipo de la UE

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

El EPI está sujeto al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad: Conformidad de tipo basada en el aseguramiento de la calidad en relación con el proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

La responsabilidad de la elaboración de la presente declaración de conformidad recae exclusivamente sobre el fabricante. Firmado por y en nombre de:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

FI

**VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Valmistaja AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes vakuuttaa, että seuraavassa määritelty tuote

**Kauppanimi:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Tuotenumero:** CS70BG

**Sertifikaattinro 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

vastaa asiaankuuluvia unionin harmonisointimääräyksiä: Henkilösuojainasetus (EU) 2016/425.

Vastaa normia: EN892:2012 + A1:2016

Vastaa normia: UIAA 101

---

Tarkastuslaitos

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

Henkilösuojainta koskevat seuraavat vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt: Tyyppin vastaavuus tuotantoprosessia (moduuli D) koskevan laaduntarkastuksen pohjalta, jonka on suorittanut seuraava tarkastuslaitos:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Allekirjoitus puolesta ja nimissä:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**FR**

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes déclare par la présente que le produit décrit ci-dessous

**Nom commercial:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Numéro d'article:** CS70BG

**N° certificat 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

est conforme aux prescriptions légales d'harmonisation en vigueur dans l'Union européenne: Ordonnance relative à l'EPI (UE) 2016/425

Conformément à (norme): EN892:2012 + A1:2016

Conformément à (norme): UIAA 101

---

L'organisme notifié

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

a réalisé l'examen UE de type (module B) et a délivré l'attestation d'examen UE de type

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

L'EPI est soumis au procédé d'évaluation de la conformité suivant : Conformité avec le type sur la base d'une assurance-qualité relative au processus de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Le fabricant est seul responsable de la délivrance de cette déclaration de conformité. Signé pour et au nom de:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GA****DEARBHÚ UM CHOMHLÍONADH**

Dearbhaíonn an déantóir AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes, go gcomhfhreagraíonn an táirge a ndéantar tuairisc faoi thíos

**Ainm tráchtála:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Uimhir an earra:** CS70BG

**Uimhir an deimhnithe 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

le rialacha chearta comhchuibhithe an Aontais: Rialachán (Trealamh Cosanta Pearsanta) TCP (AE) 2016/425.

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: EN892:2012 + A1:2016

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: UIAA 101

---

Tá an comhlacht a dtugtar fógra dó

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

tar éis an tástáil tógála shamplach (Modúl B) a dhéanamh agus an deimhniú tástála tógála samplach-AE

**0082/3101/136/06/19/0667** a eisiúint.

---

Tá an TCP faoi réir an nós imeachta measúnaithe um chomhlíonadh seo a leanas: Comhlíonadh an tsampla tógála ar bhonn dearbhú cáilíochta arna gcuimsiú ag an bpróiseas táirgeachta (Modúl B) faoi mhonatóireacht an chomhlachta a dtugtar fógra dó:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Is leis an déantóir amháin freagracht eisiach an deimhnithe um chomhlíonadh seo a eisiúint. Arna shíniú thar a cheann agus in ainm:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GR****ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Ο κατασκευαστής AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes δηλώνει ότι το παρακάτω περιγραφόμενο προϊόν

**Εμπορική ονομασία:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Αριθμός προϊόντος:** CS70BG

**Αριθ. πιστοποιητικού 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

πληροί τις απαιτήσεις των σχετικών νομικών κανονισμών εναρμόνισης της Ένωσης: Κανονισμός ΜΑΠ (ΕΕ) 2016/425

Αντίστοιχο (πρότυπο): EN892:2012 + A1:2016

Αντίστοιχο (πρότυπο): UIAA 101

---

τον κοινοποιημένο φορέα

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

έχει διεξάγει τον έλεγχο εξέτασης τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

Το ΜΑΠ υπόκειται στην παρακάτω μέθοδο αξιολόγησης της συμμόρφωσης: Συμμόρφωση με το κατασκευαστικό πρότυπο βάσει διασφάλισης ποιότητας σε συνάρτηση με τη διαδικασία παραγωγής (ενότητα D) υπό την επίβλεψη του κοινοποιημένου φορέα:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης φέρει ο κατασκευαστής. Υπογράφεται για λογαριασμό και στο όνομα του:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**HR****IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Proizvođač AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes izjavljuje da proizvod opisan u nastavku

**Trgovački naziv:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Broj artikla:** CS70BG

**Broj potvrde 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

udovoljava primjenjivim propisima o usklađivanju EU-a: Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (EU) 2016/425

U skladu s (norma): EN892:2012 + A1:2016

U skladu s (norma): UIAA 101

---

Imenovano tijelo

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

obavilo je EU ispitivanje prototipa (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju prototipa

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

Osobna zaštitna oprema podliježe sljedećem postupku procjene usklađenosti: usklađenost s prototipom na temelju osiguranja kvalitete u okviru proizvodnog procesa (modul D) pod nadzorom imenovanog tijela:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Potpisnik za i u ime:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
C office@australpin.at  
www.australpin.at

---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**HU****MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A gyártó: AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes kijelenti, hogy az alábbiakban megnevezett termék

**Kereskedelmi név:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Cikkszám:** CS70BG

**Tanúsítvány száma 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

megfelel az Unió vonatkozó harmonizált jogi előírásainak: PSA rendelet (EU) 2016/425

Az alábbiaknak megfelelően (szabvány): EN892:2012 + A1:2016

Az alábbiaknak megfelelően (szabvány): UIAA 101

---

Az értesített szerv

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

végrehajtotta az EU mintapéldány-vizsgálatot (B modul) és kiállította az EU mintapéldány-tanúsítványt

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

A PSA a következő megfelelőségértékelési eljárást érinti: A mintapéldány megfelelősége a minőségbiztosítás alapján, a termelési folyamatra (D modul) vonatkoztatva, az értesített szerv felügyeletével:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításával kapcsolatban kizárólag a gyártó felelős. Aláírva a következő számára és nevében:





---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

IL

## הצהרת תאימות

פולפמס מצהיר שהמוצר המתואר להלן C 2a, A-6166 היצרן אוסטריאלפין בע"מ, איזור תעשייה

**שם מסחרי:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil  
**מספר פריט:** CS70BG

**תעודה מספר 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

(EU) 2016/425 תואם לחקיקת ההרמוניזציה של האיחוד: ציוד הגנה אישי

בהתאם לנורמה: EN892:2012 + A1:2016  
 בהתאם לנורמה: UIAA 101

הרשות המיידעת:

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

והנפיקה את אישור בדיקת התקן **0082/3101/136/06/19/0667** (B) ערכה את בדיקת הדגם של האיחוד האירופי (מודול

ציוד ההגנה האישי עבר את תהליך דירוג התאימות הבא: תאימות לדגם בהתייחס לביקורת איכות המבוססת על תהליך הייצור  
 :תוך פיקוח של הרשות המיידעת (D) (מודול)

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
 SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
 Adalbert-Stifter-Strasse 65  
 A-1201 WIEN

היצרן נושא באחריות הבלעדית להנפקת הצהרת תאימות זו



Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

IT

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il produttore AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes dichiara che il prodotto descritto qui di seguito

**Denominazione commerciale:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Numero di articolo:** CS70BG

**N. di certificato 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Regolamento DPI (UE) 2016/425

Conforme (norma): EN892:2012 + A1:2016

Conforme (norma): UIAA 101

---

L'organismo notificato

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e rilasciato il certificato UE di esame del tipo

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

I DPI sono soggetti alla seguente procedura di valutazione della conformità: conformità al tipo basata su una garanzia di qualità relativa al processo di produzione (modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

La responsabilità per la stesura della presente dichiarazione di conformità spetta esclusivamente al produttore. Firmata a nome e per conto di:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

JP

## 適合宣言

製造元であるAUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes は、後述の製品について

販売元: HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

製品番号: CS70BG

証明書番号 1: 0082/3101/136/06/19/0667

はEU連のEU連の調和にEU連する規定にEU連していると宣言します: PSA規制 (EU) 2016/425

EU連(標準): EN892:2012 + A1:2016

EU連(標準): UIAA 101

告知機関

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

は、EU-型式審査(モジュールB)をEU連し、EU-型式審査証明書を **0082/3101/136/06/19/0667** EU連しました。

PSAは、後述の適合評価手順によるものです: 品質保証の根拠となる型式を伴う適合とは、告知期間の監視下での生産工程(モジュールD)に基づくものです:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

適合宣言のEU連の責任は製造元のみが負います。以下の人物が署名しました:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
E office@australpin.at  
www.australpin.at

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

KR

## 적합성 선언서

제조사 AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes는 아래 설명하는 제품

상표: HARD.ROCK 9.8, Einfachseil  
 품목 번호: CS70BG

인증 번호 1: 0082/3101/136/06/19/0667

이(가) 다음의 유럽 연합의 관련 조화 규정을 충족함을 선언한다. PSA 법령 (EU) 2016/425

관련 분야 (표준): EN892:2012 + A1:2016  
 관련 분야 (표준): UIAA 101

인증 기관

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

은 EU 형식 승인을 실시하고 (모듈 B) EU 형식 검사 증명서를 **0082/3101/136/06/19/0667** 작성하였다.

PSA는 다음 적합성 평가 방법을 따른다: 다음 인증 기관의 감독 하에 생산 공정(모듈 D)과 관련된 품질 보증을 토대로 하는 구조 형식에 대한 적합성:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
 SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
 Adalbert-Stifter-Strasse 65  
 A-1201 WIEN

이 적합성 선언서 작성에 대한 유일한 책임은 제조사에 있다. 대리 서명:



AUSTRIALPIN GmbH  
 Industriezone C 2a  
 6166 Fulpmes, Austria  
 T +43 5225 65248 0  
 F +43 5225 65248 2  
 office@austrialpin.at  
 www.austrialpin.at

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

LT

**ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Gamintojas AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes deklaruoja, kad toliau aprašytas gaminyš

**Prekybinis pavadinimas:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Gaminio kodas:** CS70BG

**Sertifikato Nr. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

Atitinka tam tikrus Sąjungos darniuosius teisės aktus: Reglamentas dėl apsauginių asmeninių priemonių (ES) 2016/425

Atitinka (standartas): EN892:2012 + A1:2016

Atitinka (standartas): UIAA 101

---

Notifikuotoji įstaiga

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir išdavė ES tipo bandymo pažymėjimą **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

Asmeninėms apsauginėms priemonėms taikoma tokia atitikties vertinimo procedūra: Tipo atitiktis kokybės užtikrinimo pagrindu susijusi su gamybos procesu (D modulis), kontroliuojant notifikuotajai įstaigai:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui. Pasirašyta už ir vardu:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a T +43 5225 652 48 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 652 48 2  
A-1140 Wien C office@austrialpin.at  
tel. +43 5225 652 48 100 www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

LV

**ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Ražotājs AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes paziņo, ka zemāk aprakstītais ražojums

**Tirdzniecības nosaukums:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Preces numurs:** CS70BG

**Sertifikāta Nr. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

atbilst attiecīgajiem savienības saskaņotajiem tiesību aktiem: IAL regula (ES) 2016/425

Atbilstoši (standarts): EN892:2012 + A1:2016

Atbilstoši (standarts): UIAA 101

---

Pilnvarotā iestāde

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

ir veikusi ES parauga pārbaudi (modulis B) un izsniegusi ES parauga pārbaudes apliecību

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

IAL ir pakļauts šādai atbilstības vērtēšanas procedūrai: Atbilstība paraugam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu attiecībā uz ražošanas procesu (modulis D) pilnvarotās iestādes uzraudzībā:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**MT****DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITA`**

Il-manifattur AUSTRIALPIN Company Limited, Żona Industrijali C 2a, A-6166 Fulpmes jiddikjara li l-prodott deskritt hawn isfel

**Isem tal-prodott fin-negozju:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Numru tal-Prodott:** CS70BG

**Numru taċ-Ċertifikat 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

Huwa f'konformita` mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni Regolament tal-UE 2016/425 dwar PPE

Skond (Standard): EN892:2012 + A1:2016

Skond (Standard): UIAA 101

---

Il-korp notifikat

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

wettqu l-eżami u l-verifikazzjoni tal-UE (Modulu B) u ħarġu ċ-ċertifikazzjoni **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

Il-PPE huwa soġġett għal proċedura ta' valutazzjoni tal-konformita` : Konformita` għat-tip abbażi ta' assiguarzzjoni tal-kwalita` tal-proċess ta' produzzjoni (Modulu D) taħt is-sorveljanza tal-post notifikat:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Ir-responsabbilta` esklussiva għall-produzzjoni ta' din id-Dekjarazzjoni ta' Konformita` hija tal-manifattur Iffirmat għal u f'isem:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**NL**

## CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes verklaart dat het hieronder beschreven product

**Handelsnaam:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Artikelnummer:** CS70BG

**Certificaatnr. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

voldoet aan de toepasselijke harmoniseringsrechtsvoorschriften van de Unie: PBM-verordening (EU) 2016/425

overeenkomstig (norm): EN892:2012 + A1:2016

overeenkomstig (norm): UIAA 101

---

de aangemelde instantie

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd (module B) en het EU-onderzoekscertificaatnr.

**0082/3101/136/06/19/0667** opgesteld.

---

De PBM is onderworpen aan de volgende conformiteitsbeoordelingsprocedure: Conformiteit met het type op basis van een kwaliteitswaarborg met betrekking tot het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Ondertekend voor en uit naam van:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**NO****SAMSVARERKLÆRING**

Produsenten AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes erklærer, at produktet beskrevet under

**Handelsnavn:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Artikkelnummer:** CS70BG

**Sertifikat nr. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

samsvarer med de gjeldende harmoniserte juridiske forskriftene til unionen: PSA direktiv (EU) 2016/425

Samsvarende (standard): EN892:2012 + A1:2016

Samsvarende (standard): UIAA 101

---

Det tekniske kontrollorganet

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

har gjennomført EU-typegodkjenningen (Modul B) og har utgitt dokumentasjonen av EU-typegodkjenningen **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

PSA er underlagt følgende prosedyrer for samsvarsvurdering: Samsvar med type basert på en kvalitetssikring med hensyn til produksjonsprosessen (Modul D) under overvåking av det tekniske kontrollorganet:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Eneansvaret for å utstede denne samsvarserklæringen ligger hos produsenten. Undertegnet for og i navnet til:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**PL****DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Producent AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes deklaruje niniejszym, że opisany poniżej produkt

**Nazwa handlowa:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Numer artykułu:** CS70BG

**Nr certyfikatu 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

jest zgodny z zobowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym: Rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425

Odpowiednio (norma): EN892:2012 + A1:2016

Odpowiednio (norma): UIAA 101

---

Jednostka notyfikowana

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

wykonała badanie typu UE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu UE **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

Środki ochrony indywidualnej podlegają następującej procedurze oceny zgodności: Zgodność z typem na podstawie zapewnienia jakości w odniesieniu do procesu produkcji (moduł D) pod kontrolą jednostki notyfikowanej:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Odpowiedzialność za sporządzenie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent. Podpisano w imieniu:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**PT**

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O fabricante AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes declara que o produto descrito abaixo

**Designação comercial:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Número de artigo:** CS70BG

**Certificado n.º 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

está em conformidade com a legislação comunitária relevante de harmonização: Regulamento (UE) 2016/425 relativo a EPI

Em conformidade com a norma: : EN892:2012 + A1:2016

Em conformidade com a norma: : UIAA 101

---

O organismo notificado

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

Os EPI estão sujeitos ao seguinte procedimento de avaliação da conformidade: Conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (Módulo D), sob a supervisão do organismo notificado:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

O fabricante é o responsável único pela emissão desta declaração de conformidade. Assinado por e em nome de:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**RO****DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

Producătorul AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes declară, că produsul descris mai jos

**Denumire comercială:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Număr articol:** CS70BG

**Nr. certificat 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

corespunde prevederilor juridice de armonizare în vigoare din cadrul uniunii: Ordonanța EPP (UE) 2016/425

Corespunzător (norma): EN892:2012 + A1:2016

Corespunzător (norma): UIAA 101

---

Locația notificată

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

a executat examinarea de tip UE (modulul B) și a emis certificarea examinării de tip UE

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

EPP se supune următoarelor procedee de evaluare a conformității: Conformitatea cu prototipul pe baza unei asigurări a calității raportată la procesul de producție (modulul D) sub monitorizarea locației notificate:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Singura entitate responsabilă pentru emiterea acestei declarații de conformitate este producătorul.

Semnat pentru și în numele:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**RU****ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

Изготовитель AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes заявляет, что описанное ниже изделие

**Торговое наименование:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Номер артикула:** CS70BG

**№ сертификата 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

соответствует релевантным нормативным актам Союза по гармонизации: Регламент о средствах индивидуальной защиты (ЕС) 2016/425.

В соответствии с (нормой): EN892:2012 + A1:2016

В соответствии с (нормой): UIAA 101

---

Уполномоченный орган

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

провел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал Сертификат ЕС о проведении экспертизы типа изделия **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

Индивидуальные средства защиты подлежат следующему единообразному методу оценки соответствия: соответствие типовому образцу на основании контроля качества в отношении процесса производства (модуль D) под контролем уполномоченного органа:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Исключительную ответственность за выдачу данной декларации о соответствии несет изготовитель. Подписано за и от имени:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**SI IZJAVA O SKLADNOSTI**

Proizvajalec AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes izjavlja, da spodaj opisani izdelek

**Trgovsko ime:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil  
**Številka artikla:** CS70BG  
**Št. certifikata 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

ustreza zadevnim predpisom o usklajevanju unije: Odredba PSA (EU) 2016/425

Ustreza (standard):: EN892:2012 + A1:2016  
Ustreza (standard):: UIAA 101

---

Priglašeno mesto  
APAVE  
191, rue de Vaugirard  
75015, Paris  
France

je izvedlo tipski preskus EU (modul B) in izdalo certifikat EU o tipškem **0082/3101/136/06/19/0667** preskusu.

---

PSA je predmet naslednjih postopkov ugotavljanja skladnosti: Skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega postopka (Modul D) ob nadzorovanju priglašene organa:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Podpisano za in v imenu:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a T +43 5225 652 48 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 652 48 2  
A-1140 Vienna C office@australpin.at  
www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**SK****VYHLÁSENIE O ZHODE**

Výrobca AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes vyhlasuje, že dole opísaný výrobok

**Obchodný názov:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Číslo výrobku:** CS70BG

**Č. certifikátu 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

spĺňa príslušné harmonizačné predpisy Únie: Nariadenie o osobných ochranných prostriedkoch (EÚ) 2016/425

Zodpovedajúc (norme): EN892:2012 + A1:2016

Zodpovedajúc (norme): UIAA 101

---

Notifikované miesto

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

vykonalo osvedčenie o typovej skúške (modul B) a vystavilo osvedčenie EÚ o typovom schválení

**0082/3101/136/06/19/0667.**

---

Nariadenie o osobných ochranných prostriedkoch podlieha nasledujúcim postupom posúdenia zhody: zhoda s typom na základe zabezpečenia kvality vzťahujúceho sa k výrobnému procesu (modul D) za kontroly notifikovaného miesta:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Výhradnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca. Podpísaný namiesto a v mene:





---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**SV****FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Tillverkaren AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes försäkrar att nedanstående produkt

**Handelsnamn:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Artikelnummer:** CS70BG

**Certifikat nr 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

uppfyller tillämpliga krav i unionslagstiftningen om harmonisering: PPE-förordning (EU) 2016/425

Motsvarande (standard): EN892:2012 + A1:2016

Motsvarande (standard): UIAA 101

---

Det anmälda organet

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyg **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

PPE är föremål för följande förfaranden för bedömning av överensstämmelse: Överensstämmelse med typmodellen baserat på en kvalitetssäkring relaterad till produktionsprocessen (modul D) som övervakats av det anmälda organet:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.. Undertecknat för och på uppdrag av:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
A-6166 Fulpmes  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
C office@australpin.at  
www.australpin.at

---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

TH

## คำประกาศความสอดคล้อง

ผู้ผลิต AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes ประกาศว่าผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ด้านล่าง

ชื่อทางการค้า: HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

หมายเลขสินค้า: CS70BG

หมายเลขใบรับรอง 1: 0082/3101/136/06/19/0667

สอดคล้องกับ <45> </45> กฎระเบียบสากลที่สำคัญของสหภาพยุโรป: ระเบียบ PSA (EU) 2016/425

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): EN892:2012 + A1:2016

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): UIAA 101

หน่วยงานตรวจสอบอิสระ

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

ได้ดำเนินการตรวจสอบประเภทตามที่สหภาพยุโรปกำหนดไว้ (โมดูล B) และได้ออกใบรับรองการตรวจสอบประเภทของสหภาพยุโรป **0082/3101/136/06/19/0667**.

ระเบียบ PSA มีกระบวนการตรวจสอบความสอดคล้องต่อไปนี้: ความสอดคล้องกับประเภทตามการประกันคุณภาพที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการผลิต (โมดูล D) ภายใต้การตรวจสอบของหน่วยงานอิสระ:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

ผู้ผลิตเป็นผู้รับผิดชอบในการออกคำประกาศความสอดคล้องนี้แต่เพียงผู้เดียว ลงลายมือชื่อสำหรับและแทน:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
E office@austrialpin.at  
www.austrialpin.at

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**TR****UYGUNLUK BEYANI**

Üretici AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes işbu yazıyla, aşağıda açıklanan ürünün

**Ticari adı:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil  
**Ürün numarası:** CS70BG

**Sertifika no. 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

Birliğin geçerli uyumlaştırma talimatlarına uygun olduğunu beyan eder: KKD düzenlemesi (AB) 2016/425

Referans (standart): EN892:2012 + A1:2016  
Referans (standart): UIAA 101

Resmi kurum

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

AB tip incelemesini gerçekleştirip (modül B) AB tip incelemesi belgesini **0082/3101/136/06/19/0667** oluşturmuştur.

KKD, aşağıdaki uygunluk değerlendirme yöntemine tabidir: Aşağıdaki resmi kurumun denetimi altında gerçekleşen üretim sürecine (modül D) yönelik bir kalite kontrolüne dayanan tip uygunluğu:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Bu uygunluk beyanının oluşturulmasından sadece üretici sorumludur. İmzanın kimin yerine ve adına atıldığı:



Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**UA****ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ**

Виробник AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes заявляє, що описаний далі виріб

**Торгова марка:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Артикульний номер:** CS70BG

**Сертифікат № 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

відповідає належним гармонізованим документам Співтовариства: Регламенту (EU) 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту (ЗІЗ)

відповідно до (стандарту): EN892:2012 + A1:2016

відповідно до (стандарту): UIAA 101

---

Уповноважений орган

ARAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

провів випробування типового ЄС-зразка (модуль B) і видав сертифікат ЄС про затвердження типового зразка **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

ЗІЗ підлягають таким методам перевірки відповідності: Відповідність типовому зразку на підставі гарантування якості в процесі виробництва (модуль D) при перевірці уповноваженим органом:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Виключну відповідальність за видачу цієї Декларації про відповідність бере на себе виробник.

Підписано від імені:



---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

VN

## TUYÊN BỐ PHÙ HỢP

Nhà sản xuất AUSTRIALPIN GmbH Khu công nghiệp C 2a, A-6166 Fulpmes giải thích rằng sản phẩm được mô tả dưới đây

**Tên thương mại:** HARD.ROCK 9.8, Einfachseil

**Số sản phẩm:** CS70BG

**Số giấy chứng nhận 1:** 0082/3101/136/06/19/0667

Luật hài hòa liên minh có liên quan: Quy định PSA (EU) 2016/425

Theo (Tiêu chuẩn): EN892:2012 + A1:2016

Theo (Tiêu chuẩn): UIAA 101

---

Cơ quan chứng nhận

APAVE

191, rue de Vaugirard

75015, Paris

France

đã thực hiện kiểm tra loại theo quy định EU (Mô-đun B) và cấp chứng chỉ kiểm tra loại theo quy định EU **0082/3101/136/06/19/0667**.

---

PSA tuân theo quy trình đánh giá phù hợp sau đây: Sự phù hợp với loại dựa trên đảm bảo chất lượng liên quan đến quy trình sản xuất (Mô-đun D) dưới sự giám sát của cơ quan chứng nhận:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Đơn vị duy nhất có trách nhiệm ban hành Tuyên bố phù hợp này của nhà sản xuất. Ký và thay mặt:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 652 48 0  
F +43 5225 652 48 2  
office@australpin.at  
www.australpin.at

---

Fulpmes, 22.08.2019

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

